

JUANA RUIZ, GARBIÑE URDAMPILLETA

“Euskal moda oso moda bizia da, ez beharbada apurtzailea, ongi zaindua baina dibinoak izateko asmorik gabe”

Juana Ruizek eta Garbiñe Urdampilletak elkarrekin ikasi zuten Neguriko Lekueder Diseinu-eskolan. Ikasten ziharduten urte horietan hainbat diseinu lehiaketatara aurkeztu ziren eta horietako batzuetan sariak lortu zituzten. Ikasketak amaitzean emakumezkoen moda-sektoreeko hainbat enpresatan lan egin zuten, eta aukeraren batean haurren moda-sektorean ere. Urte batzuk geroago, 1985ean, Jota + Ge emakumezkoen moda-proiektua elkarrekin sortzea erabaki zuten.

Nola aldatu da munduaren moda azken 25 urteotan?

G: Munduaren moda asko aldatu da, kudeaketa aldatu da, gauzak egiteko modua aldatu da, salmenta, banaketa... Hori dena gehiago aldatu da jantzien estiloa bera baino. Ehunak ere desberdinak dira, gero eta teknikoagoak dira, garbitzen eta lisatzen errazagoak..., eramanerrazagoak ere bai.

Azal diezagukezue, gaingiroki bada ere, zein den jantzi bat egiteko prozesua ideia sortzen den unetik dendan zintzilik jartzen den arte?

J: Lehenik eta behin, jantzi hori egiteko arrazoia pentsatu behar da, bildumarako *leitmotiv* bat. Batzuetan, arte-lan batean inspiratzen gara arropa egiteko, edota pintura-mugimendu batean; surrealismoan, adibidez. Gure lanarekin oso ongi ezkontzen den gaia da surrealismoa, oso gustukoa dugu. Beste batzuetan, berriz, herrialde bat hartzen dugu gaitzat, edo Mediterraneo, bidaiak, natura...

Behin diseinua eginda, patroigintza-prozesua hasten da. Gero patroia paperera pasatu behar da. Pertsona bat ebaketaz arduratzen da, beste batzuek muntaketaz, eta gu atzera-aurrera ibiltzen

gara, prozesua guztia gainbegiratzeko, frogak, josketa-lana, xehetasunak, apaindurak, azken ukituak... Filmak egitea ere antzeko prozesu bat da; zatika egiten da dena, gero dena bateratzeko.

G: Produktua merkataritza-agenteei aurkezteko egunean ikusten dugu guk lehen aldiz bilduma osoa. Ordu arte zatiak baino ez ditugu ikusten, filmetan bezala.

J: Bai, ordu arte buruan irudikatzen joan gara jantzi bakoitza, baina orduan ongi funtzionatzen duen edo ez ikus dezakezu.

Jantzigintza artea da ala arte desberdinen nahasketa?

J: Lanbide honek asko dauka artetik, baina baita eskulangintzatik, industriatik... Denetik pixka bat. Ez baduzu estetikaren zentzurik, ez baduzu gusturik edo artearen zentzurik, nekez egin ahal izango duzu bildumarik, ez behintzat jendea hunkitzeko modukorik, edo zerbait pertsonala eskainiko duenik.

Moda zerbait ziklikoa dela diote.

J: Bai, antza denez, urte zikliko batzuk daramatzagu dagoeneko (barreak). Itxura guztien arabera, urte loriatsu haiek berritu ezinean gabiltza egun. Ez nuke esango gaur egun errentaz bizitzen ari garenik, baina hori bai, gauza gutxi asmatzen ari gara, bai batzuk bai besteok. Beharbada krisiak, globalizazio geldiezin honek, beldurtuta gauzkate hainbestearaino, non ez diguten pentsatzen ere uzten. Esapideak dio zuhaitzek batzuetan ez dutela basoa ikusten uzten, eta nik uste antzeko zerbait gertatzen ari zaigula denoi. 1920ko hamarkadatik hona, hau da, moda suspertzen hasi zen urteetatik hona, oso hamarkada garrantzitsuak eta askotarikoak izan ditugu, baina azkeneko biak...

G: Bai, 1990ko hamarkadaz geroztik nik uste modak ez duela bururik altxatu.



Nola definituko zenukete zuen estiloa?

J: Zerbait freskoa egiten saiatzen gara, andreentzako modukoa eta, aldi berean, gazte-itxurakoa, erakargarria. Jantziak zaintzea eta mimatzea gustatzen zaigu, azken xehetasunetaraino.

Euskaldun internazionalak zarete. Zuen bulegoak zergatik daude oraindik Erandion?

G: Non egongo dira Erandion baino hobeto? (barreak). Bai, askoz errazagoa izango zitzagun Madriletik edo Bartzelonatik aritzea, are gehiago orain dela 25 urte, hemen apenas baitzegoen halakorik. Baina hemen gelditzea erabaki genuen. Guk oso garbi geneukan: hemen oso ongi bizi gara, hau gure lurra da, eta horregatik gaude hementxe.

J: Hemen genuen familia, hemen gure gauzak...

G: Hemen ibaiadarra daukagu. Guk ibaiadarra nahi genuen, eta orain bulegotik bertatik ikus dezakegu.

Ba ote dago euskal moda besteetatik bereizten duen ezaugarri bereizgarriren bat?

G: Nik uste dut oso moda bizia dela, ez beharbada apurtzailea, gu oro har ez baikara horrelakoak, baina bai bizitasun handikoa. Gainera, ospe ona dugu, langile onak eta finak garelako. Hori dela eta, euskal moda oso ongi kokatua dago.

J: Gure gustua, gure estetikaren zentzua, proportzioena, kolorearena... Hori guztia da gure moda; ongi zaindutako produktu bat, bai, baina dibinoak izateko asmorik gabe.

Iker González Rodríguez

Elkarrizketa osoa: www.euskonews.com/534zbn/

La entrevista completa está disponible en euskera y castellano en la dirección mencionada.

ABRAHÁM DE AMEZAGA

Balenciaga retorna al País Vasco

En realidad, nunca se fue para siempre. El maestro vino al mundo y está enterrado en Getaria, villa marinera en la que nacieron también otros ilustres, como Elcano, Bonaechea o Pepita Embil, entre el largo rosario. Lo que ocurre es que Cristóbal de Balenciaga (1895-1972) vuelve a ser noticia –por fortuna, positiva, tras el serial de la desfachatez que de un tiempo a esta parte tiñó lo relacionado con su museo–. Y lo es porque el Bellas Artes de Bilbao expone algunos de sus vestidos (*Balenciaga. El diseño del límite*. Hasta el 26 de septiembre). De manera original. A lo largo de la pinacoteca. Alrededor de cuarenta modelos que se irá encontrando el visitante, ubicados en diferentes espacios, pretendiendo susurrar a quien se detenga y los admire aquello de “soy obra de un maestro, Cristóbal de Balenciaga; él trabajó con telas, pero como el mejor de los arquitectos”.

El País Vasco, cuna de otro grande de la moda, como Paco Rabanne, guipuzcoano también, está en deuda con el guetariano, simplemente porque como ocurre por desgracia en demasiadas ocasiones no fue consciente de su proyección y su legado, de las dosis de arte que plasmó en su oficio. La moda ya entró en universidades del mundo moderno. No sé por qué extrañaría que lo hiciera también en museos, como es un hecho desde hace tiempo. Y para ejemplo, la exposición que ahora pone en pie la pinacoteca bilbaina, con creaciones

procedentes del Gobierno vasco, la Fundación Balenciaga y particulares.

Falta cultura de la moda, y eso que por estos lares el vestir fue algo que se cuidó mucho. Hay quien cree hoy que hay que vestirse con lo que se lleva, que eso es destilar moda, estilo, o lo que es más lamentable, elegancia. Con esto último, como con el talento, se nace y sobre todo se trabaja; con curiosidad, con interés por la belleza de las gentes y de las cosas. Cuán horrorizado se mostraría de nuestro tiempo, a buen seguro, el propio Cristóbal de Balenciaga, hijo de marino y costurera que desde pequeño luchó por aquello en lo que creía, por aquello que sabía; superándose cada día. Como se ha dicho en más de una ocasión, si no se hubiese instalado en París, como lo hizo a raíz de la guerra civil, no hubiera pasado de ser un gran nombre de la moda española. Había que estar en la capital del Sena y demostrar al mundo entero que el talento de uno se desarrollaba a diario, con afán de superación, y con un estilo. Como el suyo, único e irrepetible, que sobresalía por formas y volúmenes, así como por utilizar los mejores tejidos. Algunos, incluso, se le creaban en exclusiva. Por deseo propio, en 1968, en pleno boom del *prêt-à-porter*, decidía cerrar su ciclo creativo, apartándose definitivamente del mundo de la costura.

El director del Bellas Artes bilbaino, Javier Viar, me cuenta que “podrían perfectamente

producirse otras exposiciones sobre moda en este museo, pero nuestro aprecio particular a Balenciaga está por encima de cualquier otro profesional. Creemos que es el creador de moda más cercano a las propuestas artísticas de su tiempo, el más profundo y el más lúcido”. Sí, y el menos generoso en palabras, como buen vasco, quien nunca concediera entrevista alguna, ni al llegar al cenit de su carrera; siempre en la sombra, y con tiempo sólo para crear las prendas más sobrias.

Recuerdo otra muestra, la que la sala Kubo del Kursaal le dedicara en 2001, *Balenciaga. De París a San Sebastián*, y en la que tuve el honor y sumo placer de participar. Allí, donde en otro tiempo vistió a destacadas señoras, incluso a las reinas María Cristina y Victoria Eugenia; a mujeres que se cambiaban de ropa hasta tres y cuatro veces al día. El pasado año, en Las Arenas, invitado por Bilbao International Art & Fashion homenajeábamos al maestro, con una conferencia y rodeados de algunos de sus trajes, creados por los talleres Eisa. Ahora, en la otrora ciudad de industrias y engalanadas damas, clientas con las que contó don Cristóbal en Bilbao o Getxo, tenemos otra cita con su obra, dentro de la “particular interpretación de sus creaciones en el contexto espacial del museo”, como me subraya Viar. Para disfrutar de la perfección, del trabajo bien hecho de quien, aún hoy y teniendo a nuestro servicio las nuevas tecnologías, nadie superó.

Abraham de Amézaga es periodista especializado en moda; autor de textos en los catálogos *Balenciaga. De París a San Sebastián* y *Carta de amor a Cristóbal Balenciaga*.

Paperetik sarera

www.euskomedia.org



Diario de Noticias



AlhóndigaBilbao



Javier Juanes

Menditik sutaraino

“Pasabanmania” gure hileko aukeran ere. Eta badaude motiboak horretarako: mendizale tolosarra leienda bizia bilakatzeko bidean da, Euskal Herrian kirol bat baino gehiago den kirol horretan. Hala egiaztatu dugu Auñamendi Entziklopediako “Montaña” sarrera irakurritz, euskal mendizaletasunaren historiaren sintesi bikaina, XIX. mendetik ia gure egunotaraino hartzen duena. Ia esaten dugu, testua 2002an gelditzen delako, Edurne Pasabanek bere hirugarren ‘zortzimilakoa’ zapaltzen zuenean: Cho-Oyu. Ekainean www.euskomedia.org guneko erakuslehoan [alpinismo](#)

[femeninoari](#) eskainitako atala jarri genuen, baina sarrera osorik irakurtzea merezi zuela ohartaraziz.

Hemen, garaiera apalxeagoan, azkeneko asteetan gertakari nabarmengarriak ez ditugu eskas izan. Esaterako, [Bilboko Alhondegiaren](#) inaugurazioa, eratze oso luzeko –eta batzuetan bihurriko– proiektu hau amaitu da azkenean, hiriburuko hirigintza historiaren atal bat itxiz. Hori dela eta, une egokia izan daiteke atzera begiratu eta gogoratzeko, ez miresmenik gabe, laurogeiko hamarkadan leku horretarako Jorge Oteiza artistak, Juan Daniel Fullaondo eta Francisco Javier Sáenz

de Oiza arkitektoekin batera, amestu zuen proiektu handi hura.

Iskandar Rementeria bazkideak azterlan garrantzitsu bat eskaini zion “Orioko jenioa”-ri bururaturiko eraikuntza zapuztuari. Horren laburpen bat berreskuratu dugu, duela denbora pixka bat *Euskonews* aldizkarian argitaratua. Horren izenburua: *Oteiza y el Centro Cultural Alhóndiga: inflexión histórica en el devenir cultural de Bilbao*.

Lurralde historikotik atera gabe, aipa dezagun aurten Aldundiak “Bizkaitar Argia” izendatu dituenen artean [Pete Cenarrusa](#) dagoela. Duela urte batzuk, Gloria

Toticagüena euskal amerikar ikertzaile, editore, sustatzaile eta anaimatzaileak erretratu bikaina idatzi zuen euskal jatorriko politikari estatubatuar horretaz: *Pete T. Cenarrusa: A Post-Modern basque*. Orain testua, ingelesez, Euskomediaren web gunean sartuko diren internauta guztien esku izango.

Eta, azken ukitu gisa, udako solstizioaren hilabete honetan, San Juan suaren argazki polit bat zintzilikatzen dugu ATEJOKAren markoaren gainean. Norbaitek atzean utzitako negu hotz-luzean pilaturiko nahigabeak “birtualki” ere erre nahi balitu.

BENJAMÍN GÓMEZ-MOLINER

Los estudios del ADN como apoyo a la biología de la conservación de la fauna

Los estudios del ADN pueden aportar mucha información sobre la biología de las poblaciones de especies salvajes. Una de las ventajas de esta metodología es que ofrecen resultados de una manera relativamente rápida, si bien, en muchos casos, exige desarrollar técnicas específicas para estudiar una especie determinada. Por otro lado, permite utilizar métodos no invasivos para hacer un seguimiento de las especies más amenazadas. Así, entre las aplicaciones de los estudios del genoma a la gestión y conservación de la biodiversidad, podemos destacar las siguientes:

- Preservar el legado que la evolución ha ido generando hasta la actualidad: estudios de filogenia, de biogeografía y de los procesos de evolución y especiación, así como de delimitación de poblaciones singulares y de unidades evolutivamente significativas.
- Mantener la diversidad genética o polimorfismo de las poblaciones: estudios de fragmentación y aislamiento de poblaciones, de



diferenciación genética interpoblacional y de pérdida de variabilidad genética, así como de identificación de casos de endogamia.

- Conservar las especies y unidades evolutivamente significativas: apoyar los programas de cría en cautividad de especies amenazadas e identificar y cuantificar los problemas de hibridación y de introgresión genéticas.

En nuestro estudio publicado en RIEV ofrecemos una visión global, desde el ámbito de la Zoología, de lo que pueden aportar los estudios del ADN en los campos del estudio, gestión y conservación de las poblaciones de fauna salvaje. Para ello presentamos, a modo de ejemplo, una serie de trabajos concretos que se vienen realizando por el grupo de investigación del laboratorio de Zoología de la Facultad de Farmacia de la Universidad del País Vasco sobre los siguientes temas:

Conservación de especies en peligro de extinción, como por ejemplo, el visón europeo (*Mustela lutreola*).

Preservación de las características genéticas de las poblaciones naturales, determinando el efecto que tienen las repoblaciones efectuadas con animales de granja sobre las poblaciones salvajes de la misma especie. Como ejemplo hemos seleccionado el caso de la trucha común (*Salmo trutta*), especie sobre la que se centra la pesca deportiva continental y que cuenta con numerosos aficionados en toda Europa.

Estudio de evolución animal y de la historia evolutiva de las especies, subespecies y poblaciones, con el fin de determinar cuáles están más estrechamente relacionadas entre sí (es decir, esclarecer sus relaciones filogenéticas), para de esta manera construir una clasificación natural de los organismos o “Árbol de la Vida” que refleje su historia evolutiva.

Conocimiento de los movimientos migratorios de las especies y poblaciones por el continente europeo como resultado de los cambios climáticos ocurridos durante las glaciaciones del Pleistoceno (últimos 600.000 años). ¿Cuáles fueron las zonas que sirvieron como refugio a las especies durante los máximos fríos glaciales? Como ejemplo representativo hemos elegido el grupo de los caracoles terrestres, interesante por su muy limitada capacidad de dispersión.

Seguimiento del efecto de la fragmentación de los bosques sobre algunos animales estrechamente ligados a ellos. Estos estudios se pueden realizar a partir del ADN contenido en los excrementos que estas especies depositan para marcar su territorio. Como ejemplo se trata el caso de la marta europea (*Martes martes*) y la garduña (*Martes foina*). De esta manera podemos obtener datos empíricos que nos permitan comprobar la validez de los corredores ecológicos (zonas que se piensa que la fauna utilizará preferentemente para sus desplazamientos) previamente diseñados mediante modelos teóricos basados en la estructura del territorio y el paisaje.

GÓMEZ-MOLINER, B. et al.: “Los estudios del ADN como apoyo a la Biología de la Conservación”. – En: *Revista Internacional de los Estudios Vascos, RIEV*, 54, 2 (2009). – Donostia : Eusko Ikaskuntza, 2009. – 351-386 pp.

Gertatu zen



Segundo Congreso (I) Bigarren Kongresua (I) Deuxième Congrès (I)

Del 18 al 25 de julio de 1920 se celebró en Pamplona el Segundo Congreso de Estudios Vascos dedicado a la Enseñanza y a las Cuestiones Económico-Sociales. La Diputación Foral y Provincial de Navarra y el Ayuntamiento de Pamplona, más allá de su protocolaria participación en la Comisión de Honor, fueron los auténticos impulsores del Congreso. Dicha Comisión cursó invitación al rey Alfonso XIII y Eusko Ikaskuntza la secundó en el deseo de que participara como lo hizo en el primer Congreso “quien por sus gratísimas palabras en

aquella ocasión y por el lugar que ocupa sobre toda política, ostenta el título de Presidente de Honor de la Sociedad de Estudios Vascos”.

El monarca tomó parte en la ceremonia de clausura con un discurso en el que manifestó “mis simpatías y mi aplauso en esta obra meritoria que por el engrandecimiento moral y material del país vasconavarro, que tanto amo, venís realizando”, y definió el Congreso como compendio de “lo más caracterizado en la vida social de las cuatro provincias”.

Monumentua Amaiurren

Uztailak 22an, lan akademikoetan etenaldi bat eginez, 300

kongresukide inguruk txangoa egin zuten Iratiko zerratokietara, Orreagako kolegiatara eta Donibane Garazira. Itzultzerakoan, 70 automobil inguruk osaturiko segizioa Amaieurko gazteluaren kokagunean gelditu zen. Bertan, 400 urteurrenaren kariaz, Nafarroko Monumentuen Batzordeak erresumaren independentziaren azken defendatzaileen gorazarretan eraikitzea erabaki zuen obeliskoaren lehenengo harria jarri zuten. 1922ko ekainean inauguratu zen, 1931n lehertarazi zuten eta berrero eraiki zuten 1982an.

Incident

Le seul incident du Congrès s’est produit le jour suivant. Cela s’est

passé durant la conférence du financier biscaïen Enrique de Ocharan intitulée *Estado de la Banca y orientaciones que deben seguirse para su mayor desarrollo en el País Vasco (Etat de la Banque et orientations à suivre pour son plus grand développement dans le Pays Basque)*. Quelques heures avant l’événement, le Conseil Permanent fut averti que le contenu de son intervention pourrait provoquer les protestations des nationalistes. Après délibération, le Conseil décida de ne pas entraver la liberté du conférencier à qui “il ne mettait comme limites que celles de sa propre éducation et conscience, réclamant en même temps la tolérance de l’auditoire ».

Ikaskuntza zaleak



Michel-Jean Duvert (membre n° 1.771)
Docteur ès Sciences naturelles (biologie animale). Formé

aux études basques grâce à M. Eugène Goyheneche et à J.M. de Barandiaran. Recherche effectuée dans le cadre de l'Association *Lauburu*, et des groupes *Etniker*. Thèmes d'étude: La religion populaire. L'art funéraire ainsi que les rites funéraires et la *Société des voisins*. Histoire des etxe et de l'habitat. Histoire des artisans. Histoire de la douane en Eskual Herria. L'habitat et l'organisation de la montagne basque. Prix: "Ikuska", 1995, "Xareta", 2005, Prix d'honneur Culture basque, 2006. Co-fondateur de l'Association *Lauburu*. Président de l'Association *Biblia*. Ancien Président de la *Société des amis du Musée basque*.



Xabier Alkorta Andonegi (4.308 bazkide zk.)
Merkataritza Irakaslea eta Ekonomia Zientzietan

Lizentziaduna. Aurrezki Kutxen Sektorean gauzatu du bere lanbide bizitza, Kutxako Zuzendaria izan da (1980-2009) eta gaur egun Grupo Caja Castilla La Mancha-ko Zuzendaria da. Lanbide jardura eta Euskal Herrian kultura eta gizarte proiektuak garatzeko ardura adostu ditu, erregulartasunez Deustuko Unibertsitatearekin ere lan egiten zuela. Eusko Ikaskuntzaren XV. Kongresuko Lehendakaria izan zen (2001). Lidergoa, kudeaketa, enpresa eraldatzea, berrikuntza eta kalitatea gaiei buruzko hainbat saiakeraren egilea da (Euskal-it-eko Presidentea 2004-2007).



Itziar Larrinaga Cuadra (socia n° 4.689)
Nacida en Amurrio en 1976, es doctora en Historia y Ciencias de la

Música por la Universidad de Oviedo y profesora de Historia de la Música de Musikene-Centro Superior de Música del País Vasco. En 2009 obtiene el Premio Orfeón Donostiarra-UPV por la investigación "Francisco Escudero: vida y creación musical". Colabora activamente con diferentes instituciones y entidades con temas de investigación y difusión del patrimonio musical. Desarrolla su faceta creativa en el grupo Bazen Behin Clown, del cual es fundadora, y explora el poder del sonido como vehículo de crecimiento personal. Preside la Sección de Música de Eusko Ikaskuntza desde 2005 y dirige la revista *Musiker*.



Zakaria Sawadogo socio n° 6.188)
Nacido en Kongoussi, Burkina Faso, en 1973. Licenciado en

Filología Francesa por la Universidad de Argel en 1999. Máster en 2006 por la Universidad de León en Lingüística aplicada a la Traducción y Alfabetización. Máster por la Universidad Autónoma de Barcelona en Mediación y Gestión de Conflictos en 2009. Trabaja como monitor en pisos de acogida del Gobierno Vasco, y contratado por la Asociación AFRO de residentes afroamericanos en Vitoria. A la vez, prepara su tesis doctoral con traducciones al árabe de seis poetas del Siglo de Oro español, y va a iniciar estudios de euskera. Su lengua natal es el moré.

Argitalpenak



La parroquia en el País Vasco-cantábrico durante la Baja Edad Media (c. 1350-1530)

AUTOR: IOSU CURIEL YARZA
BILBAO : UPV/EHU, 2009
405 P. ; 24 CM.
ISBN: 978-84-9860-248-7

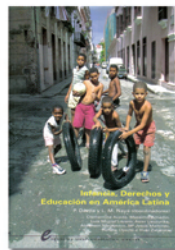
Durante la Baja Edad Media, gran parte de las parroquias vascasson de titularidad de señores laicos, quienes perciben rentas, presentan clérigos y ejercen derechos de preeminencia. Dichas atribuciones las hacen piezas clave en el aparato de dominación económica, social, territorial e ideológica. Atendiendo a esta relevancia, el presente trabajo se aproxima al papel jugado por la institución parroquial para obtener una visión global que incluye muy diversos enfoques. En una segunda parte, se analizan los factores que convirtieron a las parroquias en estructuras básicas del poder de los Parientes Mayores vascos.



Itsasoari so / Los ojos del mar

EGILEAK: XABIER ALBERDI LONBIDE, JESUS MANUEL PEREZ CENTENO
GASTEIZ: EUSKO JAURLARITZA, 2009
63 OR. : IR. : 1 CD-ROM ; 22 CM.
ISBN: 978-84-457-3036-2

Argitalpen egoki, tamainaz apala baina ongi editatua, hainbat irudiz hornitua, euskal itsas historian izandako talaiei eta horien kokapenei buruzko sarrera batez hasten da. Talaien eta postu nabarmenen funtzio nagusiek agerian jartzen dute horien garrantzia bizitza ekonomikoan. Lau eraikin tipologiek eta ezaugarriek osatzen dute liburuko atal nagusia. Azkenik, Bizkaia eta Gipuzkoako talaia nagusietara txangoak egiteko jarraibideak ematen dira. Era berean, liburuarekin batera doan CDak talaia guztien fitxa deskriptiboak dauzka.



Infancia, Derechos y Educación en América Latina

AUTORES: P. DÁVILA, L.M. NAYA (COORD.)
DONOSTIA: EREIN, 2010
316 P. ; 24 CM.
ISBN: 978-84-9746-563-2

Este libro aborda la implementación de la Convención sobre los Derechos del Niño en América Latina veinte años después de su firma. En la primera parte se contextualizan los aspectos generales de los derechos de la infancia, y la segunda se centra en el estudio de los códigos de la niñez, de la educación inclusiva, del trabajo de los organismos internacionales, de la educación preescolar, del derecho a la educación de las personas con discapacidad y de la educación en derechos humanos en América Latina. El conjunto brinda una visión caleidoscópica de la infancia desde la perspectiva de la educación.



Mendiz mendi, mendez mende. Paisajes culturales, naturaleza con historia

AUTORES: J. AGUIRRE (COORD.)
DONOSTIA: GPS FUNDAZIOA, 2010
269 P. ; IL. ; 21 CM.
ISBN: 978-84-614-0525-1

Tres investigadores de Eusko Ikaskuntza: Jose Antonio Mujika, Luis M. Zaldua y Alvaro Aragón, coordinados por el también socio Juan Aguirre, participan en esta "carta de presentación" de la nueva Gipuzkoako Parketxea Saria. Se trata de una publicación de sensibilización y de cultura, de puesta en valor del territorio dentro de una perspectiva amplia. Pero posee otra dimensión: anima al lector a salir de casa y pasear por caminos y montañas con atención y con intención renovadas. *Mendiz mendi, mendez mende* auna pasiones distintas: por la naturaleza, por la historia, por la estética... y por el libro, dado lo muy cuidado de su edición.

ATEJOKA
021

EKAINA
JUNIO
JUN 2010



Argitaratzailea
Eusko Ikaskuntza. Miramar Jauregia, Mirraoncha, 48. 20007 DONOSTIA.

Argitalpen Idazkaria
Eva Nieto

Argazkiak
Eusko Ikaskuntzako Argazki Artxiboa, Jota + Ge, Diario de Noticias eta Alhóndiga Bilbao

Harpidetzak
Atejoka etxean jaso nahi baldin baduzu, idatzitako edo egin ezazute helbide hauetara:

Eusko Ikaskuntzako Bulego Nagusiak
Miramar Jauregia, Mirraoncha, 48
20007 DONOSTIA
Tel. 943-310855
Fax 943-213956
ei-sev@eusko-ikaskuntza.org.

Arabako Bulegoa
General Alava, 5-1º
01005 GASTEIZ
Tel. 945-231552
Fax 945-148752
gasteiz@eusko-ikaskuntza.org.

Bizkaiko Bulegoa
Pº de Uribitarte, 10, planta baja
48009 BILBAO
Tel. 94-4425287
Fax 94-4414650
bilbo@eusko-ikaskuntza.org.

Nafarroako Bulegoa
Pl. del Castillo, 43 bis, 3. D
31001 IRUÑEA
Tel. 948-22105
Fax 948-21737
iruna@eusko-ikaskuntza.org

Ordutegia
Astelehenetik ostegunera 8:30-14 eta 15:30-17:30; ostirala, 8:00-15:00

Horario
De lunes a jueves de 8.30-14 y de 15.30-17.30; viernes de 8.00-15.00

Iparraldeko Bulegoa
51 quai Jauréguiberry
64100 BAIONA
Tel. 559598290
Fax 559461844
baiona@eusko-ikaskuntza.org

Ordutegia
Astelehenetik ostegunera: 8:30-12 eta 15:00-18:00. Ostirala: 8:00-12:00. Du lundia au jeudi: 8:30-12:00 et 15:00-18:00 et le vendredi de 8:00-12:00.

L.G.: SS-1150-2008. ISSN: 1889-0342
Fotokomposaketa: Ipar SL
Inprimategia: Michelena a. g. Astigarraga